

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД
АУТЕНТИЧНЫЙ ТЕКСТ РАЗМЕЩЕН НА САЙТЕ
ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

www.echr.coe.int
В РАЗДЕЛЕ HUDOC

ТРЕТЬЯ СЕКЦИЯ

ДЕЛО «ЧЕПИНОГА И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИИ»

*(Жалоба № 48836/09 и 4 другие жалобы,
см. список в приложении)*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

СТРАСБУРГ

Вынесено и вступило в силу 6 июля 2017 года

*Настоящее постановление вступило в силу, но может быть
подвергнуто редакционной правке.*

По делу «Чепинога и другие против России»

Европейский Суд по правам человека (Третья Секция), заседавая Комитетом, в состав которого вошли:

Луис Лопес Герра, *Председатель*,

Дмитрий Дедов,

Йолин Шукинг, *судьи*,

а также Лив Тигерштедт, *исполняющий обязанности Заместителя секретаря Секции*,

проведя 15 июня 2017 года заседание за закрытыми дверями, вынес следующее постановление, утвержденное в вышеназванный день.

ПРОЦЕДУРА

1. Дело было возбуждено на основании жалоб против Российской Федерации, поданных в Европейский Суд в соответствии со статьей 34 Конвенции о защите прав человека и основных свобод (далее – «Конвенция») в различные даты, указанные в таблице в приложении.

2. Жалобы были коммуницированы властям Российской Федерации (далее – «власти»).

ФАКТЫ

3. Список заявителей и подробная информация о жалобах изложены в таблице в приложении.

4. Заявители, в частности, жаловались на отсутствие возможности лично явиться в суд в рамках гражданских процессов, сторонами которых они являлись.

ПРАВО**I. ОБЪЕДИНЕНИЕ ЖАЛОБ**

5. Принимая во внимание схожий характер существа жалоб, Европейский Суд считает целесообразным рассмотреть их в рамках одного производства.

II. ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ НАРУШЕНИЕ ПУНКТА 1 СТАТЬИ 6 КОНВЕНЦИИ

6. Заявители жаловались на нарушение их права на справедливое судебное разбирательство в связи с отказом российских судов удовлетворить их ходатайства о личной явке в суд. Они ссылались на пункт 1 статьи 6 Конвенции, который гласит:

Пункт 1 статьи 6

«Каждый в случае спора о его гражданских правах и обязанностях... имеет право на справедливое... разбирательство дела... судом...».

7. Европейский Суд напоминает, что заявители, которые на момент рассматриваемых событий находились под стражей, были лишены возможности лично присутствовать на слушании по гражданским делам, сторонами которых они являлись. Подробная информация о рассмотрении дел российскими судами изложена в таблице в приложении. Европейский Суд отмечает, что во многих ранее вынесенных постановлениях он уже излагал общие принципы соблюдения права эффективно представлять свои интересы в суде наравне с противоположной стороной на основании равноправия сторон в соответствии со статьей 6 Конвенции (см., среди прочих источников, постановление Европейского Суда по делу «Стил и Моррис против Соединенного Королевства» (*Steel and Morris v. the United Kingdom*), жалоба № 68416/01, §§ 59-60, ECHR 2005-II). Анализ Европейского Суда предполагаемого нарушения права на справедливое судебное разбирательство в делах, когда находящиеся под стражей заявители жаловались на отсутствие возможности лично присутствовать во время слушания по гражданским делам, включает в себя следующие аспекты: анализ способа оценки внутригосударственными судами необходимости в личном присутствии заявителей, а также установление факта принятия или непринятия внутригосударственными судами процессуальных мер для обеспечения эффективного участия заявителей в судебных процессах (см. постановление Европейского Суда от 16 февраля 2016 года по делу «Евдокимов и другие против России» (*Yevdokimov and Others v. Russia*), жалоба № 27236/05 и 10 других жалоб, § 48).

8. В ведущем постановлении Европейского Суда от 16 февраля 2016 года по делу «Евдокимов и другие против России» (*Yevdokimov and Others v. Russia*), жалоба № 27236/05 и 10 других жалоб, Европейский Суд уже устанавливал нарушение, аналогичное тому, что рассматривается в настоящем деле.

9. Рассмотрев все представленные материалы, Европейский Суд не усмотрел каких-либо обстоятельств или доводов, которые бы позволили ли ему прийти к иному выводу относительно приемлемости

и существа настоящих жалоб. В частности, Европейский Суд отклоняет довод властей о несвоевременной подаче жалоб в делах №№ 41652/12 и 27066/13. Он отмечает, что первые свои жалобы на отсутствие возможности участвовать в рассмотрении гражданских дел они направили в Европейский Суд почтой 22 мая 2012 года и 17 марта 2013 года соответственно. Таким образом, жалобы были получены в шестимесячный срок с момента вынесения окончательных решений по их делам (подробную информацию см. в таблице в приложении). Принимая во внимание устоявшуюся практику по данному вопросу, Европейский Суд полагает, что в настоящих делах российские суды лишили заявителей возможности эффективно представлять свои интересы в суде и не выполнили своих обязательств по соблюдению принципа справедливого судебного разбирательства.

10. Соответственно, данные жалобы являются приемлемыми и свидетельствуют о нарушении пункта 1 статьи 6 Конвенции.

III. ПРИМЕНЕНИЕ СТАТЬИ 41 КОНВЕНЦИИ

11. Статья 41 Конвенции гласит

«Если Суд объявляет, что имело место нарушение Конвенции или Протоколов к ней, а внутреннее право Высокой Договаривающейся Стороны допускает возможность лишь частичного устранения последствий этого нарушения, Суд, в случае необходимости, присуждает справедливую компенсацию потерпевшей стороне».

12. Принимая во внимание находящиеся в его распоряжении документы и соответствующую устоявшуюся практику, Европейский Суд считает целесообразным присудить заявителям суммы, указанные в таблице в приложении.

13. Европейский Суд считает, что процентная ставка при просрочке платежей должна быть установлена в размере, равном предельной учетной ставке Европейского Центрального банка плюс три процентных пункта.

НА ЭТИХ ОСНОВАНИЯХ СУД ЕДИНОГЛАСНО:

1. *решил* объединить жалобы;
2. *признал* жалобы приемлемыми;
3. *постановил*, что данные жалобы свидетельствуют о нарушении пункта 1 статьи 6 Конвенции в связи с отсутствием заявителей в разбирательствах по гражданским делам;

4. *постановил,*

(а) что власти государства-ответчика обязаны в течение трех месяцев выплатить заявителям указанные в прилагаемой таблице суммы, переведенные в валюту государства-ответчика по курсу на день выплаты;

(б) что с момента истечения вышеуказанного трехмесячного срока до момента выплаты компенсации на данную сумму начисляются простые проценты в размере, равном предельной учетной ставке Европейского Центрального банка в течение периода начисления пени плюс три процентных пункта.

Совершено на английском языке; уведомление о постановлении направлено в письменном виде 6 июля 2017 года в соответствии с пунктами 2 и 3 правила 77 Регламента Суда.

Лив Тигерштедт
Исполняющий обязанности
Заместителя секретаря

Луис Лопес Герра
Председатель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Список жалоб на нарушение пункта 1 статьи 6 Конвенции
(неучастие заявителей в рассмотрении гражданских дел)

№	Номер жалобы Дата подачи	ФИО заявителя Дата рождения	Характер спора Окончательное решение	Дата проведения слушания в суде первой инстанции Название суда	Дата проведения слушания в суде апелляционной инстанции Название суда	Размер компенсации морального вреда и возмещения судебных расходов и издержек на заявителя ¹ (в евро)
1.	48836/09 06.05.2009	Чепиного Анатолий Анатолевич 02.03.1964	компенсация морального вреда за ненадлежащие условия содержания под стражей	08.10.2009 Абаканский городской суд Республики Хакасия	27.01.2010 Верховный Суд Республики Хакасия	1 500
2.	41652/12 22.05.2012	Саблин Виктор Валерьевич 11.03.1976	моральный вред, причиненный незаконным осуждением	02.08.2011 Центральный районный суд города Чита	28.12.2011 Забайкальский краевой суд	1 500
3.	27066/13 17.03.2013	Короленко Андрей Михайлович 09.03.1968	исковые требования потерпевшего о компенсации	13.08.2012 Ленинский районный суд города Владимира	29.11.2012 Владимирский областной суд	1 500
4.	19691/14 07.04.2014	Вьюшкин Герман Николаевич 31.01.1976	моральный вред, причиненный неудовлетворительными условиями содержания под стражей (отсутствие дверей в туалетах, плесень на стенах)	04.12.2013 Омутнинский районный суд Кировской области	18.02.2014 Кировский областной суд	1 500
5.	35134/14 01.08.2014	Гараев Марсель Миргаязович 12.01.1978	моральный вред, причиненный незаконным уголовным преследованием	21.10.2013 Азнакаевский городской суд Республики Татарстан	16.01.2014 Верховный суд Республики Татарстан	1 500

. плюс любые налоги, которые могут быть взысканы с заявителей.